中文，英语，法语，德语，葡萄牙语，西班牙语，俄罗斯语，意大利语，阿拉伯语，日语

100 mm

Screenless smartband

智能健康手环 使用说明书

Smart Health Band User Manual

60 mm

中文

组件说明（中文）

开机&充电

开机：按主按键两秒长电线接充电；灯长闪烁为开机；
充电：把磁吸充电线按照指示对齐充电触点上，再将充电线 USB 头插入充电器或电脑 USB 口即可充电

灯光状态

开机按键显示时间，长按灯闪烁；充电时显示红灯，充满电后灯光熄灭；
健康监测时显示闪烁；

佩戴方式

将手环与手腕紧密贴合的尺寸位置紧紧束缚，能够更好的监测数据

心电图（ECG）

请戴紧表带，使表壳背金属片紧贴手腕皮肤，并用手指按触测设备的正面或背面的金属片，保持佩带时不能脱离。
APP 主页心电测试界面，点击了心电测量，即可实时检测，数据同步至 APP。
*本产品非医疗设备，监测数据仅供参考，一切医疗专业诊断请以医生

注意事项

Precautions

1. 使用设备前，请阅读并遵守以下注意事项，保障设备正常使用，规避安全风险
Read and follow the precautions below before use to ensure proper operation and avoid safety hazards.
2. 请保持皮肤干燥并定期清洁配戴，防佩戴过紧；保持表面镜面部位干燥，达水及时擦干，若皮肤出现红肿、瘙痒等情况时暂停使用。
Adjust the band for proper fit, do not wear it too tight. Keep the contact skin dry and wipe off water promptly. Stop use immediately and consult a doctor if skin redness appears.

3. 本产品非医疗设备，监测数据仅供参考，不可作为诊疗依据；
This product is not a medical device. Monitoring data is for reference only and cannot replace professional medical advice.

安全

Safety

充电时请保持充电线与设备干燥，防潮导致短路电线，防止液体浸染，请勿拆解、改装电池，禁止置入异物或浸入液体。
Keep the charging cable and device dry while charging. Do not touch the cable with wet hands and avoid liquid immersion. Do not disassemble or modify the battery. Insert foreign objects or submerge it in liquid.

连接APP

1.扫描二维码下载应用商店(Apple App Store和Android应用商店中搜索"HealthwearAPP"进行下载)。

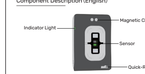
打开手机APP搜索设备并点击添加

切换至设备页面，点击"添加设备"

搜索并配对连接手环显示名称

绑定完成

Component Description（English）



Power On & Charging

Power On:Charge the device with the charging cable for first use.
The flashing light indicates power-on.
Charging: Attach the magnetic charging cable to the charging contacts of the wristband, then connect to a power supply for charging.

Connect to the APP

1. Scan the QR code to download the application, or search for "HealthwearAPP" in the Apple App Store and Android app stores for download.

Launch the mobile APP and turn on your phone's Bluetooth as prompted.

Navigate to the device page and tap "Add Device".

Search for and pair with the Bluetooth name of the wristband.

Device binding is completed.

Light Status

Red indicator on the side flashes when powering on and connecting Bluetooth; Red light is on during charging and turns off once fully charged. Dual lights flash during health monitoring.

Wearing Metho

Adjust the band to a proper size and wear it snugly against your wrist for more accurate monitoring data.

ECG

Wear the device tightly to ensure the metal plates on the bottom shell fit closely against your wrist skin. Place your finger on the metal plate on the front or side of the device, stay still and keep the test.
On the ECG interface of the APP home page, tap "ECG Measurement,to start real-time detection; data will be synced to the APP.
*This product is not a medical device. All monitoring data is for reference only and cannot replace professional medical advice.

APP Function Introduction

Activity Monitoring
View real-time data including steps, distance, calorie consumption, duration, etc. Data syncs to the APP, and multiple types of exercise records can be saved.

Multi-parameter Monitoring (Heart Rhythm, Blood Oxygen, Blood Pressure, Temperature, Stress)
Blood oxygen: data syncs to the APP in real time; view historical records of each period on the blood oxygen page. Heart: site displays heart rate value and zones.
Blood pressure: supports real-time measurement and syncing; generates reports for blood pressure only if seven times. Real-time body temperature monitoring.

HRV
Collect ECG/pulse signals to analyze HRV and assess nerve function and stress status. Data syncs to the APP.

Sleep Monitoring
Sleep monitoring activates automatically when wearing the ring during sleep. Sleep data syncs to the app upon waking. Manual sleep duration throughout the night to evaluate sleep quality. Data syncs to the APP.
Note: Sleep data will only be recorded if worn while sleeping.

Care
Bind monitoring data of family and friends to keep track of their health status.

法

Description des composants（Français）

Mise sous tension et charge

Mise sous tension : Lors de la première utilisation, connectez le bracelet au câble de charge. Le clignotement du voyant indique que l'appareil est allumé.
Charge : Fixez le câble de charge magnétique sur les contacts de charge du bracelet, puis branchez l'alimentation pour commencer la charge.

Connexion à l'application

1.Scannez le code QR pour télécharger l'application (ou recherchez « HealthwearAPP » sur l'Apple App Store et les boutiques d'applications Android).

Ouvrez l'application sur votre téléphone et activez le Bluetooth selon les instructions.

Allez sur la page des appareils, puis appuyez sur "Ajouter un appareil".

Recherchez le nom Bluetooth du bracelet et d'abord appariement.

L'appareil est associé.

État du voyant lumineux

Le voyant rouge latéral clignote à la mise sous tension et lors de la connexion Bluetooth. Le voyant est rouge pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine. Les deux voyants clignotent pendant la surveillance de la santé.

Mode de port

Ajustez le bracelet à la bonne taille sur le dos de votre main et portez-le bien serré pour une mesure et acquisition des données.

Électrocardiogramme (ECG)

Portez l'appareil fermement, de sorte que les pastilles métalliques du fond soient en contact direct avec la peau du poignet. Posez un doigt sur la pastille métallique située sur la face avant ou latérale de l'appareil, restez immobile et laissez la mesure se faire. Sur l'interface ECG de l'APP, appuyez sur « Mesure ECG » pour lancer une détection en temps réel ; les données sont synchronisées avec l'application.
*Ce produit n'est pas un dispositif médical. Les données de surveillance sont fournies à titre indicatif uniquement et ne peuvent pas remplacer un avis médical professionnel.

Présentation des fonctions de l'application

Surveillance de l'activité
Consulter en temps réel des données telles que : nombre de pas, distance, calories brûlées, durée et autres informations. Les données sont synchronisées sur l'application. Plusieurs types d'activités peuvent être enregistrés.

Surveillance multiparamétrique (Rythme cardiaque, saturation en oxygène du sang, pression artérielle, température, stress)
La saturation en oxygène est synchronisée en temps réel sur l'application ; consultez l'historique des mesures par période sur la page correspondante. La fréquence cardiaque et la plage de variation sont affichées.La pression artérielle supporte la mesure et la synchronisation en temps réel ; des rapports ne sont générés qu'après sept mesures. La température corporelle est surveillée en continu.

Variabilité de la fréquence cardiaque (VFC / HRV)
Collecte des signaux ECG/pouls pour analyser la VFC et évaluer le fonctionnement nerveux et le stress. Les données sont synchronisées sur l'application.

Surveillance du sommeil
La surveillance du sommeil se déclenche automatiquement lorsque vous portez la bague pendant le sommeil. Elle enregistre toute la nuit les durées de sommeil profond et léger afin d'évaluer la qualité du sommeil. Les données sont synchronisées sur l'application.
Remarque : Les données de sommeil ne sont enregistrées que si l'appareil est porté pendant le sommeil.

Fonction suivi des proches
Associez les données de surveillance de vos proches pour suivre leur état de santé.

德

Bauteilbeschreibung（Deutsch）

Einschalten & Laden

Einschalten: Bei der ersten Nutzung das Gerät mit dem Ladekabel verbinden. Blinkendes Licht bedeutet, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Laden: Bringen Sie das Magnet-Ladekabel an das Ladekontakte des Armbands an und schließen Sie es an eine Stromquelle an.

Verbindung mit der App

1.Scannen Sie den QR-Code, um die Anwendung herzuladen (oder suchen Sie im Apple App Store und Android-App Store nach „HealthwearAPP").

Öffnen Sie die App auf Ihrem Handy und aktivieren Sie das Bluetooth gemäß den Hinweisen.

Wechseln Sie zur Geräteseite und tippen Sie auf „Gerät hinzufügen".

Suchen Sie den Bluetooth-Namen des Armbands und kopplen Sie das Gerät.

Kopplung abgeschlossen.

Lichtzustände

Die rote Seitenleuchte blinkt beim Einschalten und bei der Bluetooth-Verbindung. Während des Ladevorgangs leuchtet die Lampe rot und erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist. Beim Gesundheitsmonitoring blinken beide Leuchten.

Trageweise

Passen Sie das Armband auf die passende Größe an der Handgelenksfläche und ziehen Sie es ausreichend, um eine genaue Erfassung der Messdaten zu gewährleisten.

Elektrocardiogramm (EKG)

Legen Sie das Gerät fest, sodass die Metallplatten am Gehäuseboden eng mit der Haut des Handgelenks in Kontakt stehen. Berühren Sie mit einem Finger die Metallplatte auf der Vorder- oder Seitenfläche des Geräts, bleiben Sie ruhig und starten Sie die Messung. Auf der EKG-Oberfläche der APP-Startseite tippen Sie auf „EKG-Messung", um eine Echtzeitmessung durchzuführen. Die Daten werden mit der App synchronisiert.
*Dieses Gerät ist kein Medizinprodukt. Die Messdaten dienen nur als Hinweis und können keine professionelle medizinische Beratung ersetzen.

Funktionsübersicht der App

Aktivitätsmonitoring
Sie können Echtzeitdaten wie Schritttzahl, zurückgelegte Strecke, verbrannte Kalorien und Dauer einsehen. Die Daten werden mit der App synchronisiert. Es können verschiedene Trainingsaufzeichnungen gespeichert.

Mehrfachfunktionsmonitoring (Herzfrequenz, Blutsauerstoff, Blutdruck, Temperatur, Stress)
Der Blutsauerstoff wird in Echtzeit mit der App synchronisiert. Auf der Blutsauerstoff-Seite können Sie historische Aufzeichnungen verschiedener Zeiträume einsehen. Herz: Die Anzeige zeigt den Herzfrequenzwert und den Bereich an. Der Blutdruck unterstützt nur gleichzeitige Messungen. Die Daten werden mit der App synchronisiert. Der Körpertemperatur wird kontinuierlich überwacht.

HRV – Herzrhythmusvariabilität
Erfasst EKG- oder Pulssignale, analysiert die Herzfrequenzvariabilität zur Bewertung der Nervenfunktion und des Stressniveaus. Die Daten werden mit der App synchronisiert.

Schlafüberwachung
Wenn Sie den Ring während des Schlafs tragen, wird das Schlafmonitoring automatisch aktiviert. Die Schlafdaten werden nach dem Aufwachen mit der App synchronisiert. Manuell während der Nacht auf Ende beenden der Schlafqualität. Die Daten werden mit der App synchronisiert.
Hinweis: Schlafdaten werden nur aufgezeichnet, wenn das Gerät im Schlaf getragen wird.

Betreuungsfunktion
Verknüpfen Sie die Messdaten von Freunden und Verwandten, um deren Gesundheitszustand zu verfolgen.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user ' s authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: – Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

葡萄牙

Descrição dos componentes(Português)

Ligar e carregar

Ligar: Na primeira utilização, ligue o cabo de carregamento. O piscar de luz indica que o dispositivo está ligado.
Carregar: Aplique o cabo de carregamento magnético nos contactos de carregamento da pulseira e ligue à fonte de alimentação.

Ligação à APP

1.Digitalize o código QR para descarregar a aplicação (ou pesquise por «HealthwearAPP» na Apple App Store e na loja de aplicações Android).

Abra a APP no telefone e ative o Bluetooth de acordo com as instruções.

Aceda à página de dispositivos e toque em «Adicionar dispositivo».

Pesquise o nome Bluetooth da pulseira e efetue o emparelhamento.

Emparelhamento concluído.

Estado da luz indicadora

A luz vermelha lateral pisca ao ligar o dispositivo e estabelecer a ligação Bluetooth. Durante o carregamento, a luz fica vermelha e apaga-se quando a bateria está totalmente carregada. Os duas luzes piscam durante a monitorização de saúde.

Modo de utilização

Ajuste a pulseira para um tamanho adequado no dorso da mão e use-a bem justa para obter medições válidas de monitorização.

Eletrocardiograma (ECG)

Coloque o dispositivo firmemente, de modo que as chapas metálicas da base fiquem em contacto com a pele do pulso. Toque com um dedo na chapa metálica da face frontal ou lateral do dispositivo, mantenha-se imóvel e inicie a medição.
Na interface da medição de ECG da página inicial da APP, toque em «Medição de ECG» para efetuar a deteção em tempo real. As datas são sincronizadas com a APP.
*Este produto não é um dispositivo médico. Os dados de monitorização servem apenas como referência e não substituem aconselhamento médico profissional.

Apresentação das funções da APP

Monitorização de atividade
Pode consultar dados em tempo real, tais como número de passos, distância, calorias consumidas e duração. Os dados são sincronizados com a APP. É possível registar vários tipos de dados de atividade física.

Monitorização de múltiplos parâmetros (frequência cardíaca, saturação de oxigénio no sangue, pressão arterial, temperatura, stress)
A saturação de oxigénio é sincronizada em tempo real com a APP; consulta os registos históricos de diferentes períodos em a página de saturação de oxigénio. Se mantiver o seu ritmo cardíaco estável, a APP exibe o valor e a zona do ritmo cardíaco em tempo real e o seu intervalo não apresentado. A pressão arterial regista-se em tempo real e pressão sistólica e diastólica, gera relatórios e permite visualizar a tendência da pressão arterial. A temperatura corporal é monitorizada em tempo real.

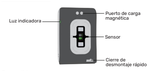
HRV - Variabilidade da frequência cardíaca
Recolhe sinais de electrocardiograma / pulso, analisa a variabilidade da frequência cardíaca (VFC) para avaliar a função nervosa e o nível de stress. Os dados são sincronizados com a APP.

Monitorização do sono
A monitorização do sono é ativada automaticamente quando usa a anel durante o sono. Regista as horas da noite e duração do sono profundo e sono leve e avalia a qualidade do sono. Os dados são sincronizados com a APP.
Nota: Os dados do sono só são registados se usar o dispositivo.

Função de acompanhamento
Vincule os dados de monitorização de familiares e amigos para acompanhar o seu estado de saúde.

西班牙

Descripción de componentes (Español)



Encendido y carga

Encendido: Conecte el cable de carga en el primer uso. El parpadeo de la luz indica que el dispositivo se ha encendido.
Carga: Ajuste el cable de carga magnético sobre los contactos de carga de la pulsera y conéctelo a la fuente de alimentación.

Conexión con la APP

1.Escanee el código QR para descargar la aplicación (o busque «HealthwearAPP» en Apple App Store y tiendas de aplicaciones Android).

Abra la APP en su teléfono y active el Bluetooth según las instrucciones.

Vaya a la página de dispositivos y pulse «Agregar dispositivo».

Busque el nombre Bluetooth de la pulsera y realice el emparejamiento.

Emparejamiento finalizado.

Estado de la luz indicadora

La luz roja lateral parpadea al encender el dispositivo y conectar el Bluetooth. Durante la carga, la luz permanece roja y se apaga cuando la batería está completamente cargada. Las dos luces parpadean durante la monitorización de salud.

Modo de uso

Ajuste la pulsera al tamaño adecuado en el dorso de la mano y llévela bien ajustada para obtener datos de monitorización más precisos.

Electrocardiograma (ECG)

Lleve el dispositivo bien ajustado, de forma que las láminas metálicas de la base queden en contacto con la piel de la muñeca. Toque con un dedo la lámina metálica de la cara frontal o lateral del dispositivo, mantenga la inmovilidad y comience la medición. En la interfaz de medición de ECG de la página de inicio de la APP, toque «Medición de ECG» para realizar la detección en tiempo real. Los datos se sincronizan con la APP.
*Este producto no es un dispositivo médico. Los datos de monitorización son solo de referencia y no sustituyen el consejo médico profesional.

Descripción de las funciones de la APP

Monitorización de la actividad
Puede consultar datos en tiempo real como pasos, distancia, calorías consumidas y duración. Los datos se sincronizan con la APP.
Es posible registrar datos de diversos tipos de ejercicio.

Monitorización de múltiples parámetros (frecuencia cardíaca, saturación de oxígeno en sangre, presión arterial, temperatura, estrés)
La saturación de oxígeno se sincroniza en tiempo real con la APP; consulte los registros históricos de diferentes períodos en la página de saturación de oxígeno. Se muestra la frecuencia cardíaca y el rango de variación en tiempo real. La presión arterial admite únicamente mediciones simultáneas; genera informes y permite consultar la tendencia de la presión arterial. La temperatura corporal se monitoriza en tiempo real.

HRV - Variabilidad de la frecuencia cardíaca
Recoge señales de electrocardiograma / pulso, analiza la variabilidad de la frecuencia cardíaca (VFC) para evaluar la función nerviosa y el nivel de estrés.
Los datos se sincronizan con la APP.

Monitorización del sueño
La monitorización del sueño se activa automáticamente al dormir con el anillo puesto. Registra durante toda la noche la duración del sueño profundo y el sueño ligero, y evalúa la calidad del sueño. Los datos se sincronizan con la APP.
Nota: Los datos del sueño solo se registran si se mantiene el dispositivo puesto.

Función de seguimiento familiar
Vincule los datos de monitorización de familiares y amigos para supervisar su estado de salud.

俄罗斯

Описание компонентов（Русский）

Включение и зарядка

Включение: При первом использовании подключите устройство к зарядному кабелю. Мигание индикатора означает, что устройство включено.
Зарядка: Присоедините магнитный зарядный кабель к контактам зарядки браслета и подключите к источнику питания.

Подключение к приложению

1.Отсканируйте QR-код для загрузки приложения (или найдите «HealthwearAPP» в Apple App Store и магазине приложений Android).

Откройте приложение на телефоне и включите Bluetooth согласно инструкциям.

Перейдите на страницу устройств и нажмите «Добавить устройство».

Найдите имя Bluetooth браслета и выполните сопряжение.

Сопряжение завершено.

Состояние светового индикатора

Боковой красный индикатор мигает при включении устройства и подключении по Bluetooth. Во время зарядки горит красный свет, который гаснет после полной зарядки аккумулятора. Оба индикатора мигают во время мониторинга здоровья.

Способ ношения

Отрегулируйте браслет до подходящего размера на тыльной стороне кисти и защелкните пряжку, чтобы обеспечить более точный сбор данных мониторинга.

Электрокардиограмма (ЭКГ)

Надевайте устройство плотно, чтобы металлические пластины на нижней части корпуса прилегали к коже запястья. Коснитесь пальцем металлической пластины на передней или боковой стороне устройства, оставайтесь неподвижным и начните измерение. На экране измерения ЭКГ на странице главного приложения нажмите «Измерение ЭКГ» для выполнения измерения в реальном времени.
Данные синхронизируются с приложением.
*Данное изделие не является медицинским устройством. Данные мониторинга носят ознакомительный характер и не заменяют профессиональную медицинскую консультацию.

Описание функций приложения

Мониторинг активности
Вы можете просматривать данные в реальном времени: количество шагов, пройденное расстояние, потраченные калории, длительность и другие показатели. Данные синхронизируются с приложением.
Поддерживается запись показателей различных видов физической активности.

Мониторинг нескольких показателей (частота сердечных сокращений, насыщение крови кислородом, артериальное давление, температура, стресс)
Насыщение кислородом синхронизируется с приложением в реальном времени; на странице насыщения кислородом доступен просмотр исторических данных за различные периоды. Частота сердечных сокращений отображается в реальном времени. Артериальное давление записывает систолическое и диастолическое давление, формирует отчеты и позволяет отслеживать динамику давления. Температура тела контролируется в реальном времени.

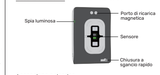
Вариабельность сердечного ритма (ВСР)
Собирает сигналы ЭКГ/пульса для анализа вариабельности сердечного ритма (ВСР) для оценки работы нервной системы и уровня стресса. Данные синхронизируются с приложением.

Мониторинг сна
Мониторинг сна автоматически активируется, если спать с кольцом. В течение всей ночи записывает продолжительность глубокого и легкого сна, оценивает качество сна. Данные синхронизируются с приложением.
Примечание: Данные о сне записываются только при ношении устройства во время сна.

Функция контроля здоровья близких
Совместите данные мониторинга родных и друзей, чтобы отслеживать их состояние здоровья.

意大利

Descrizione dei componenti（Italiano）



Accensione e ricarica

Accensione: Al primo utilizzo, collegare il cavo di ricarica. Il lampeggio della spia indica che il dispositivo è acceso.
Ricarica: Appoggiare il cavo di ricarica magnetico sui contatti di ricarica del braccialetto e collegarlo all'alimentazione.

Connessione all'APP

1.Scansionare il codice QR per scaricare l'applicazione (oppure cercare «HealthwearAPP» su Apple App Store e nei negozi di app Android).

Apra l'APP sul telefono e attivare il Bluetooth secondo le istruzioni.

Passare alla pagina dispositivi e toccare «Aggiungi dispositivo».

Cercare il nome Bluetooth del braccialetto ed eseguire l'associazione.

Associazione completata.

Stato della spia luminosa

La spia rossa laterale lampeggia all'accensione e durante la connessione Bluetooth. Durante la ricarica la spia è rossa e si spegne quando la batteria è completamente carica. Le due spie lampeggiano durante il monitoraggio della salute.

Modalità di indossamento

Regolare il braccialetto sulla misura adatta sul dorso della mano e indossarlo ben aderente per ottenere dati di monitoraggio più accurati.

Elettrocardiogramma (ECG)

Indossare il braccialetto ben stretto, in modo che le piastre metalliche della base siano a contatto con la pelle del polso. Toccare con un dito la piastra metallica sulla parte frontale o laterale del dispositivo, rimanere immobili e iniziare la misurazione.
Nella schermata di misurazione ECG della home page dell'APP, toccare «Misurazione ECG» per effettuare il rilevamento in tempo reale. I dati vengono sincronizzati con l'APP.
*Questo prodotto non è un dispositivo medico. I dati di monitoraggio sono solo indicativi e non possono sostituire una consulenza medica professionale.

Presentazione delle funzioni dell'APP

Monitoraggio dell'attività
Consultare dati in tempo reale: numero di passi, distanza, calorie bruciate, durata e altri parametri. I dati vengono sincronizzati con l'APP.
È possibile registrare i dati di diverse tipi di attività fisica.

Monitoraggio di più parametri (frequenza cardiaca, saturazione di ossigeno nel sangue, pressione arteriosa, temperatura, stress)
La saturazione di ossigeno viene sincronizzata in tempo reale con l'APP; nella pagina della saturazione di ossigeno è possibile consultare i record storici di ogni periodo. Vengono visualizzati la frequenza cardiaca e il suo intervallo.
La pressione arteriosa supporta solo la misurazione simultanea sistolica e diastolica, genera report e consente di visualizzare l'andamento della pressione.
La temperatura corporea viene monitorata in tempo reale.

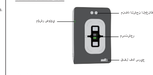
HRV – Variabilità della frequenza cardiaca
Mesci segnali ECG / dal polso, analizza la variabilità della frequenza cardiaca (HRV) per valutare la funzione nervosa e il livello di stress. I dati vengono sincronizzati con l'APP.

Monitoraggio del sonno
Il monitoraggio del sonno è attivo automaticamente indossando l'anello durante il riposo. Registra per tutta la notte le durate del sonno profondo e del sonno leggero e valuta la qualità del sonno. I dati vengono sincronizzati con l'APP.
Nota: I dati del sonno vengono registrati solo se si indossa il dispositivo durante il sonno.

Funzione di sorveglianza dei propri cari
Collegare i dati di monitoraggio di parenti e amici per tenere sotto controllo il loro stato di salute.

阿拉伯

وصف المكونات (العربية)



الشحن والتشغيل

التشغيل: عند الاستخدام لأول مرة، قم بتوصيل كابل الشحن. يشير الوميض إلى تشغيل الجهاز.
الشحن: قم بتوصيل كابل الشحن المغناطيسي بنقاط الشحن الموجودة على الساعة، ثم قم بالتوصيل بمصدر الطاقة للشحن.

الاتصال بتطبيق APP

1.امسح رمز QR لتنزيل التطبيق (أو ابحث عن "HealthwearAPP" في متجر Apple App Store ومتاجر تطبيقات Android).

افتح تطبيق APP على الهاتف، وقم بتشغيل البلوتوث وفقًا للتعليمات.

انتقل إلى صفحة الأجهزة، وانقر على "إضافة جهاز".

ابحث عن اسم البلوتوث للسوار وقم بالإقران.

اكتمل الإقران.

حالة المؤشر الضوئي

يومض المؤشر الجانبي الأحمر أثناء تشغيل الجهاز والاتصال بالبلوتوث. يظل الضوء الأحمر مضيئًا أثناء الشحن ويطفأ عند الشحن الكامل. يومض كلا المؤشرين أثناء مراقبة الصحة.

وضعية الارتداء

اضبط السوار ليناسب الحجم المناسب وارتده بإحكام على معصمك لضمان دقة بيانات المراقبة.

تخطيط القلب (ECG)

ارتدِ الجهاز بإحكام، بحيث تتلامس الصفائح المعدنية الموجودة في قاعدة الجهاز مع بشرة الرسغ. المس الصفيحة المعدنية على الوجه الأمامي أو الجانبي للجهاز، ابقَ ثابتًا وابدأ القياس.
على واجهة تخطيط القلب في الصفحة الرئيسية لتطبيق APP، انقر على "قياس تخطيط القلب" لإجراء قياس في الوقت الفعلي؛ يتم مزامنة البيانات مع التطبيق.
*هذا المنتج ليس جهازًا طبيًا. بيانات المراقبة للمرجع فقط ولا يمكن أن تحل محل المشورة الطبية المهنية.

نظرة عامة على وظائف التطبيق

مراقبة النشاط
يمكنك عرض البيانات في الوقت الفعلي، بما في ذلك الخطوات والمسافة والسعرات الحرارية والمدة وغيرها. يتم مزامنة البيانات مع التطبيق، ويمكن حفظ أنواع متعددة من سجلات التمارين.

مراقبة متعددة المعلمات (معدل ضربات القلب، تشبع الأكسجين في الدم، ضغط الدم، درجة الحرارة، التوتر)
تشبع الأكسجين في الدم: يتم مزامنة البيانات مع التطبيق في الوقت الفعلي؛ يمكن عرض السجلات التاريخية لكل فترة على صفحة تشبع الأكسجين في الدم. معدل ضربات القلب: يعرض الجهاز قيمة معدل ضربات القلب ونطاقه. ضغط الدم: يدعم القياس والمزامنة في الوقت الفعلي فقط؛ يتم إنشاء تقارير ضغط الدم بعد سبع مرات فقط. مراقبة درجة حرارة الجسم في الوقت الفعلي.

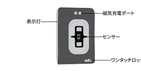
HRV
جمع إشارات ECG/النبض لتحليل HRV وتقييم وظائف الأعصاب والتوتر. يتم مزامنة البيانات مع التطبيق.

مراقبة النوم
تنشيط مراقبة النوم تلقائيًا عند ارتداء الخاتم أثناء النوم. تسجيل مدة النوم العميق والنوم الخفيف وتقييم جودة النوم. يتم مزامنة البيانات مع التطبيق.
ملاحظة: لا يتم تسجيل بيانات النوم إلا إذا كان الجهاز مرتديًا أثناء النوم.

مراقبة الأقارب
اربط بيانات المراقبة للأصدقاء والأقارب لمتابعة حالتهم الصحية.

日语

部品説明（China）



電源オンと充電

電源オン：初回使用時は充電ケーブルを接続して充電してください。ランプが点滅したら起動完了です。
充電：磁気充電ケーブルをリストバンドの充電接点に吸着させ、電源に接続して充電します。

APP との接続

1.QR コードを読み取ってアプリをダウンロードしてください（または Apple App Store、Android アプリストアで「HealthwearAPP」を検索してダウンロード）。

スマホの APP を起動し、画面の指示に従って Bluetooth をオンにします。

デバイスページに移動し、「デバイスを追加」をタップします。

リストから対応する Bluetooth 名を検索し、ペアリングを実行します。

ペアリング完了

表示灯の状態

電源起動時および Bluetooth 接続時、側面の赤色表示灯が点滅します。
充電中は赤色に点灯し、満電で消灯します。
健康モニタリング中は二つの表示灯が点滅します

装着方法

手首の背面にフィットするように適切なサイズに調整し、ぴったりと装着すると、より正確なデータを取得できます。

心電図（ECG）

腕時計ケースの背面の金属パネルが手首の肌に密着するように、ケースを手首に固定してください。
金属パネルに指を置き、動かないでください。
アプリのホーム画面から心電図測定を選択すると、リアルタイムでデータが測定され、データはアプリに同期されます。
*本製品は医療機器ではありません。測定データはあくまで参考であり、専門的な医療相談の代わりにはなりません。

アプリ機能紹介

アクティビティモニタリング
リアルタイムの歩数、距離、消費カロリー、時間などのデータを確認でき、データはアプリに同期されます。複数種類の運動データを記録可能です。

複合データモニタリング（心拍数、血中酸素飽和度、血圧、体温、ストレス）
血中酸素データはリアルタイムでアプリに同期されます。血中酸素画面で各期間の履歴記録を確認できます。心拍数とその変動範囲を表示します。
血圧は同時測定に対応し、同期完了するには7回以上の測定が必要です。体温をリアルタイムで監視します。

HRV心拍変動
心電図または脈拍信号を収集し、HRVを分析して神経機能とストレスを評価します。データはアプリに同期されます。

睡眠モニタリング
指輪を装着した状態で寝ると自動的に睡眠モニタリングが起動します。
一晩中深・睡眠・浅・睡眠の時間を記録し、睡眠の質を評価します。
データはアプリに同期されます。
ご注意：睡眠データは装着されている場合にのみ記録されます。

ファミリーケア
ご家族や友人のモニタリングデータを連携させ、健康状態を確認できます。